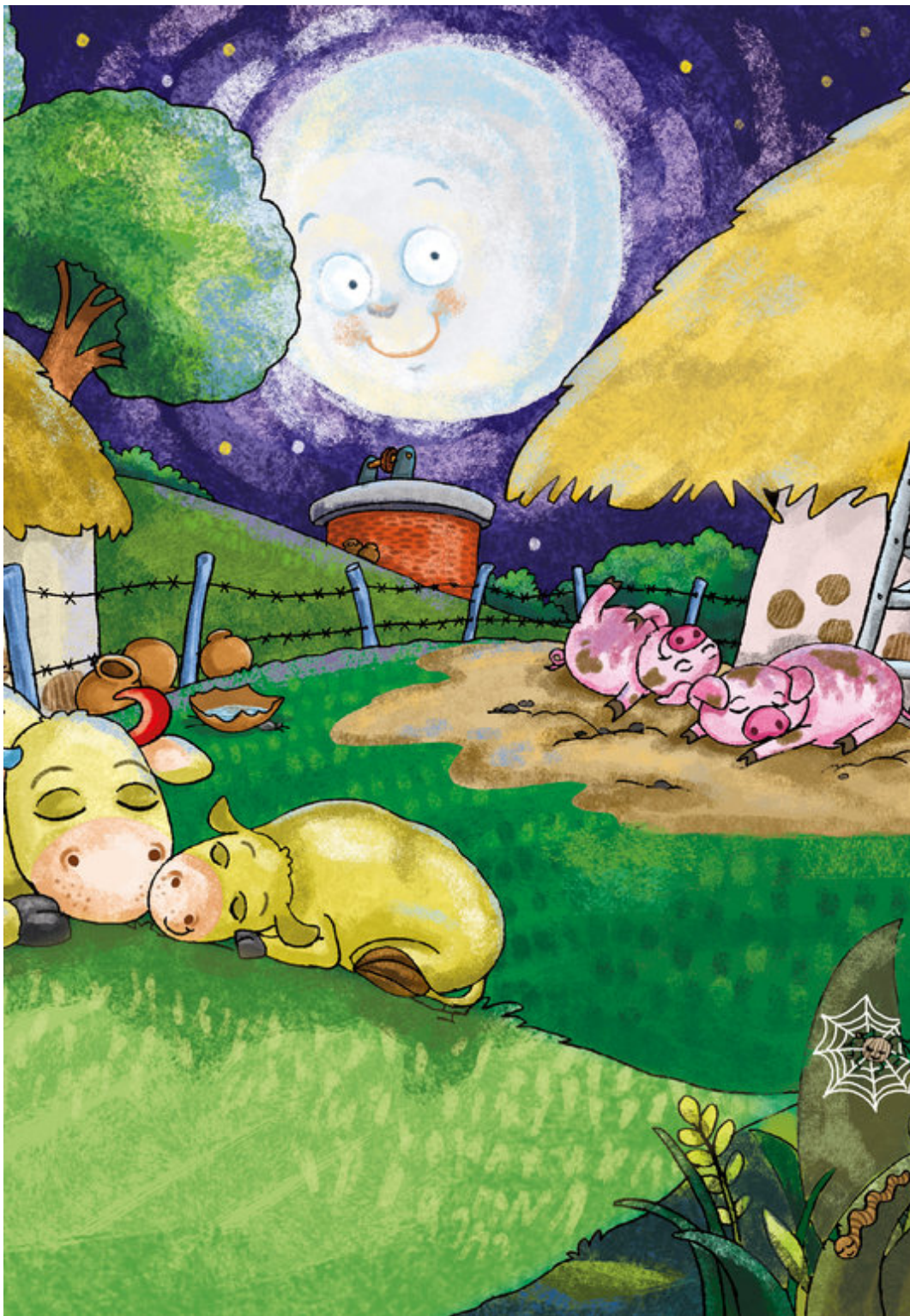




Madame Lune se fait de nouveaux amis
Author: Vibha Lohani
Illustrators: Sonal Goyal, Sumit Sakhuja
Translator: Sak Untala

Level 2



La lune brillait de mille feux, tandis qu'elle observait la Terre. Elle se sentait tellement seule dans le ciel qu'elle semblait presque triste.

Tout le monde dormait profondément. Certains ronflaient.

La lune sourit. Le moment était venu de faire son petit tour au creux de la nuit.

D'habitude, elle jetait un coup d'œil à travers les portes et les fenêtres, s'infiltrait à travers les murs de la grange et observait les animaux assoupis.



Mais cette nuit-là, il en allait tout autrement. Certains ne dormaient pas, tels Lola et son chiot, Jake, le petit garnement.

Le chiot espiègle fit semblant de dormir. Dès qu'il vit que sa maman s'était endormie, il se mit à sourire.

C'est alors qu'il vit, caché derrière un arbre, le gros astre intimidé.

— Voudrais-tu jouer avec moi ?
demanda-t-il sur un ton enjoué.

Ravie, la lune acquiesça et brilla de mille éclats.



— Combien d'amis as-tu, Madame Lune, interrogea Jake. Cinq, six, dix ?

— Hélas, répondit Madame Lune en fronçant les sourcils, je n'en ai aucun. Tout le monde dort la nuit, lorsque j'apparais soudain. Je ne peux pas chuchoter ni faire de bruit.

— Tout le monde ne dort pas la nuit, dit Jake en souriant. Certains dorment le jour. Allez, viens !

Il se mit à courir dans la nuit.

La lune voulait s'amuser. Elle le suivit.



Ils arrivèrent près d'un arbre au feuillage rouge et brun.

Une drôle de créature pendait à une branche, tête en bas. Elle avait l'air malin.

— Madame Lune, dit Jake, je vous présente Monsieur Chauve-souris. Il adore discuter toute la nuit.



Ils avançaient dans l'herbe sur la pointe des pieds lorsque Jake aperçut une forme élancée.

— Oh, regarde, Madame Lune, s'écria-t-il, voilà Monsieur Grillon. Écoute-le chanter, tu n'auras jamais le bourdon !



Ils poursuivirent leur chemin et atteignirent une haie parsemée de points lumineux.

— Madame Luciole, venez, murmura Jake. N'ayez pas peur.

— Bonjour, fit Madame Luciole en scintillant de bonheur.

Madame Lune sourit en découvrant cette minuscule paillette de lumière. Elle était très agréable à voir et pouvait en être fière.



Ils continuèrent leur promenade nocturne et finirent par atteindre un gros arbre. Un hibou, niché dans un trou, les observait de ses grands yeux. Jake l'interpella.

— Monsieur Hibou, j'ai une surprise pour vous ! Venez donc faire la connaissance de Madame Lune. Elle apparaît toutes les nuits dans le ciel, elle est grosse et ronde, et émet beaucoup de lumière autour d'elle.

Monsieur Hibou ulula si fort qu'il manqua faire fuir les nuages.

— Bonjour, Monsieur Hibou. Comment allez-vous ?

— Très bien et vous ?



Jake et Madame Lune laissèrent Monsieur Hibou sur son tronc et tombèrent sur un renard à l'affût dans un buisson.

— Dîtes, Monsieur Renard, fit Jake, vous m'avez fait très peur aujourd'hui. Venez donc faire la connaissance de Madame Lune. Elle souhaite se faire de nouveaux amis.



Madame Lune était ravie de s'être fait autant d'amis.

Ils rirent, dansèrent et jouèrent toute la nuit.

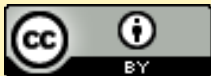
Story Attribution:

This story: Madame Lune se fait de nouveaux amis is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Mr Moon's New Friends](#)', by [Vibha Lohani](#). © Vibha Lohani, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [Farm animals sleeping at night](#), by [Sonal Goyal](#), [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Farm animals sleeping at night](#), by [Sonal Goyal](#), [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Dog hugging puppy at night](#), by [Sonal Goyal](#), [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Puppy running at night](#), by [Sonal Goyal](#), [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Dog talking to bat at night](#), by [Sonal Goyal](#), [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Dog talking to cricket at night](#), by [Sonal Goyal](#), [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Dog talking to firefly at night](#), by [Sonal Goyal](#), [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Dog talking to owl at night](#), by [Sonal Goyal](#), [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Dog talking to fox at night](#), by [Sonal Goyal](#), [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Dog, firefly, bat, fox, owl and cricket](#), by [Sonal Goyal](#), [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Madame Lune se fait de nouveaux amis

(French)

Madame Lune s'ennuie dans le ciel. Une nuit, elle décide de venir voir ce qu'il se passe sur la Terre. Cette petite histoire permet aux jeunes enfants de découvrir des animaux nocturnes.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!